

# WORLD MUSIC

## AUSTRIA

---

WD-AT2 Austria 2005

### HÖHLENSTEINER MARSCH

WD – Folk – March – Instrumental

**Comp:** Sepp HAIDACHER

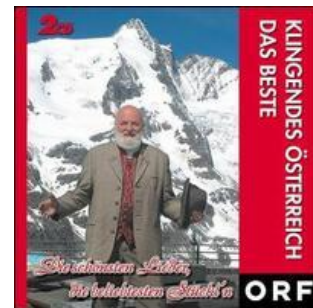
**Perf:** BRIXENTALER HARFENDUO (harps)

**Prod. Co:** Universal Music GmbH

**Time:** 2:27

Compilation **CD:** KLINGENDES ÖSTERREICH – DAS BESTE

Koch 9868923 (2XCDs) (Disc 2 – Tk 14)



**Notes:** A selection of the best from the Austrian television show, “Klingendes Österreich,” hosted by Sepp Haidacher on ORF (Österreichischer Rundfunk) in Vienna. A 30-second audio sample had typical Tyrolean harp music where a cheery walking harp is accompanied by accordion.

Given the name of the performing artists here, the harp duo from the Brixen Valley, some research was done to try and see if there were any caves in this valley. Brixen im Thale is a town in the Brixen Valley in the Kitzbühel district. There is a legend (sage), “Irrwurz im Brixental,” about a cave in the Aunerwald (forest) at Westendorf, which is a few kilometers southwest of Brixen im Thale. The Irrwurz is a bewitched root. Here is the legend –

*Einmal trat ein Bauer im Aunerwalde auf eine Irrwurz. Nach langem Umherirren fand er eine Höhle. Aus Neugierde trat er ein. Darin schliefen drei Riesen beim Schein einer Pechfackel. Der Bauer bestaunte das Innere der Höhle und es kam ihm ungemütlich vor. Als er sich entfernen wollte, wurden die Riesen wach und luden ihn ein, bei ihnen zu bleiben. Der Bauer folgte der Einladung, setzte sich in ihre Mitte und fing mit ihnen zu plaudern an. Sie redeten von harter Arbeit, von guter Kost, vom Vieh, vom Wetter und von der Kraft. Die Riesen erzählten voll Stolz von ihrer gewaltigen Kraft und erzählten Begebenheiten, wo sie ihre Kraft unter Beweis stellen mußten.*

*Der Bauer hörte aufmerksam zu, fügte manchmal ein Wort hinzu und foppte die Riesen. Dadurch wurden die Riesen immer redseliger. Einer machte dem Bauern den Vorschlag, wenn er ihnen ein "Mensch" verschaffe, so könne er sie zur Arbeit auf seinem Hofe haben. Jetzt gefiel dem Bauern die Rede nicht mehr. Er schickte sich an die Höhle zu verlassen. Die Riesen hielten ihn mit schönsten Worten zurück. Nun gaben ihm die Riesen zu verstehen, daß er ihnen nicht mehr entrinnen könne, denn er sei auf eine Irrwurz getreten und müsse daher so lange bei ihnen bleiben, mit ihnen essen und leben, bis ein anderer auf eine Irrwurz trete und den Weg zu den Riesen gehe. Dies dauerte doch immer etliche Jahre, denn man mied den Weg durch den Aunerwald bei Nacht. In dieser Zeit, und mochte sie noch so kurz sein, wurde bei den Riesen jeder alt und seine Haare nahmen schneeweiße Farbe an.*

[Once a peasant stepped on an Irrwurz in the Aunerwald. After wandering a long time he found a cave. Out of curiosity he entered. There three giants were asleep by the light of a pitch torch. The farmer marveled at the interior of the cave and he found it unpleasant. When he was about to withdraw, the Giants woke up and invited him to stay with them. The farmer accepted the invitation, sat down in their midst and began to chat with them. They talked about hard work, good food, and about the livestock, the weather, and power. The Giants talked with pride of their enormous power and told of events where they had to put their strength to the test.

The farmer listened attentively, sometimes adding a word and teasing the Giants. Thus the Giants were always talkative. One of them made the farmer a proposal, when he provided them with a "man", he could

have them to work on his farm. Now the farmer was no longer pleased with the speech. He got ready to leave the cave. The Giants held him back with the loveliest words. Now the Giants made him understand that he could no longer escape them, because he had stepped on an Irrwurz he must stay with them for a long time, eat with them and live there until someone else stepped on an Irrwurz and took the path to the Giants. This continued several more years, as people avoided the path through the Aunerwald at night. During this time, and it might be still so brief, everyone became old among the Giants and his hair turned a snow-white color.]

Apart from the legend nothing could be learned about an actual cave in the area around Brixen or Westendorf.

**Ref:** Irrwurz im Brixental, [Sagen Brixental](#)  
Klingendes Österreich – Das Beste, [Musicload](#)

---

WD-AT2 Austria 1997

## HÖHLENSTOANER MARSCH

WD – Folk – Easy Listening – March – Instrumental

**Comp:** (Traditional)

**Perf:** Ursula NEUHAUSER (harp)

**Prod. Co:** Bogner Records

**Time:** 2:35

**CD:** ALTE TIROLER HARFENSTÜCKE

Bogner (?) (Tk 11)

**Notes:** An album of old Tyrolean harp pieces.

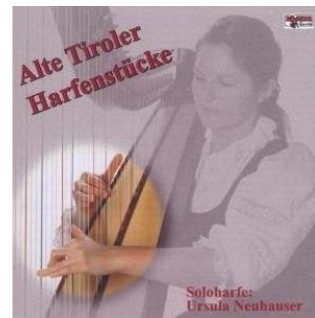
Nothing could be learned about Höhlenstoaner.

A 30-second audio clip had a cheerful romp on harp, some plodding chords, and then more of the romp.

**Ref:** Tiroler Harfe von Ursula Neuhauser, [Musicload](#) (◀AUDIO SAMPLE)

Tiroler Harfe von Ursula Neuhauser, [Weltbild](#) (◀AUDIO SAMPLE)

Ursula Neuhauser, [Ursula Neuhauser](#)



[caveinspiredmusic.com](http://caveinspiredmusic.com)